

**I .MUNICIPALIDAD CALBUCO  
CONCEJO MUNICIPAL**

**SESION ORDINARIA**

**ACTA NRO. 82.-**

**06 ENERO 2015.-**

I. MUNICIPALIDAD CALBUCO  
CONCEJO MUNICIPAL

A C T A No 82.-

- 1.- En Calbuco, a 06 Enero 2015.-
- 2.- El señor Alcalde de la Comuna y Presidente del Concejo Municipal, saluda a .los señores Concejales y abre la sesión en nombre de Dios y de La Patria.-
- 3.- Tipo reunión : ORDINARIA .-
- 4.- Hora Inicio 17.00 horas.-  
Hora Termino 18.50 horas .-
- 5.- ASISTENCIA.-

CONCEJAL SEÑOR RAMON ANDRADE CHAVEZ  
CONCEJALA SEÑORA ANA CELIA DIAZ VELASQUEZ  
CONCEJALA SEÑORITA PATRICIA PASCUALES GUTIERREZ  
CONCEJAL SEÑOR NELSON VILLARROEL CASTRILLON  
CONCEJAL SEÑOR NELSON VILLARROEL CASTRILLON  
CONCEJALA SEÑORA DORIS VILLARROEL GALLARDO  
CONCEJAL SEÑOR PEDRO YAÑEZ URIBE  
SEÑOR ALCALDE Y PRESIDENTE DEL CONCEJO DON RUBEN CARDE NAS GOMEZ.-

FUNCIONARIOS ,MUNICIPALES

SEÑORA CAROLA SANCHEZ FIGUEROA – ADMINISTRADORA MUNICIPAL  
SEÑORA TANIA BAHAMONDE OJEDA – DIRECTORA ADM. Y FINANZAS  
SEÑORA KAREN VICENCIO DE LA VEGA – DIRECTORA CONTROL  
SEÑOR ORLANDO BELLO ALVARADO – DIRECTOR SECPLAN

SECRETARIO .- SECRETARIO MUNICIPAL LEONEL VILLARROEL  
VILLARROEL.-

6.- TABLA.-

- 6.1. Saludos señor Alcalde.-
- 6.2. Lectura Acta.-
- 6.3. Correspondencia Recibida.-
- 6.4. Cuenta señor Alcalde.-
- 6.5. Solicitud Club de Leones, entrega a través de escritura pública terreno en comodato.-
- 6.6. Solicitud Comité Pro Ayuda al niños Discapacitado, entrega de terreno a través de escritura pública terreno en comodato.-

- 6.7. Solicitud Club Deportivo Manuel Rodriguez , entrega de terreno a través de escritura pública, terreno en comodato.-
- 6.8. Traspaso fondos al Departamento Administrativo de Educación Municipal para transporte escolar Escuela Rural Estero Rulo .- M\$ 1.200.-
- 6.9.- Seminario Nacional y Seminario Internacional .-
- 6.10. Horta Incidentes .-

## 7.- DESARROLLO DE LA SESION.-

### 7.1. LECTURA ACTA.-

Por unanimidad señores Concejales queda para su aprobación para la próxima reunión.-

### 7.2. CORRESPONDENCIA RECIBIDA.-

- Solicitud Club de Leones Calbuco, solicitando se realicen los trámites a través de escritura pública del terreno en comodato.-
- Solicitud Club Deportivo Manuel Rodriguez, solicita propiedad del terreno que se encuentra en comodato.-
- Solicitud Comité Pro Ayuda al Niño Discapacitado, solicitan entrega a través de escritura pública inmueble comodato.-
- Fichas Inscripción Seminario Internacional de Prevención de Desastres Desarrollando Ciudades Residentes de la ONU ,en Panamá, de los señores concejales Doris Villarroel Gallardo, Ana Celia Díaz Velásquez y Nelson Villarroel Castrillón.-
- Solicitudes de Inscripción Seminario Nacional El Arte de Hablar en Público, en la ciudad de Arica, de los señores Concejales Doris Villarroel Gallardo y Ana Celia Díaz Velásquez.-
- Solicitud de Subvención Municipal Albergue Nueva Esperanza Club de Rehabilitados Alcohólicos.-
- Solicitud señora Eliana del Rosario Almonacid Silva.- Bien Nacional de Uso Público.-
- Documento Cooperativa Eléctrica QUENUCOOP.- Apoyo y aclaración de la propiedad donde están instalados los equipos eléctricos.-
- Solicitud Club Deportivo Estrella de Máchil.- Apoyo para mundialito de fútbol.-
- Ord. No 91 de 26.12.2014.- Concejal señor Nelson Villarroel Castrillon.- Informa Seminario Desarrollo Local Arica del 01 al 06 Diciembre 2014.-

### 7.3. CUENTA SEÑOR ALCALDE.-

- Se realizaron los Fuegos Artificiales, como saludo comienzo de año.-
- Actividades de verano que están en carpeta , que comienza hoy día con la inauguración cancha en el estadio.-
- Dentro de las actividades de verano que estamos financiando , la que ya comenzó, que la de la Puntilla de San Rafael, fue una muy actividad , la gente participó bastante . Se realizaron bonitas actividades ,que eso lo que se quiere y al final de estas actividades realizar un balance, un análisis de cada una, de cómo podemos mejorarlo .-

7.4.- SOLICITUDES CLUB DE LEONES, COMITÉ PRO AYUDA AL NIÑO DISCAPACITADO Y CLUB DEPORTIVO MANUEL RODRIGUEZ.-

Señor Alcalde, hay tres solicitudes de instituciones que están ocupando espacios, que lo hemos entregado en comodato , por muchos años , que es el Club de Leones , Comité Pro Ayuda al Niño Discapacitado y al Club Deportivo Manuel Rodriguez , yo cre que calzaría para ajustarnos a todo lo que queremos y que fue el origen, del porquer se file entregó , que se comprometiera cada institución , y hoy día por escritura que se comprometan a mantener siempre , para este fin que fue solicitado, que fue entregado , para el Club de Leones que sea para el Club de Leones, que en el día de mañana no se les ocurra cambiarlo para otro fin y obviamente al Club Manuel Rodriguez se le va a entregar la escritura pública , para que puedan postular con mayor rapidez a proyectos, pero siempre ese espacio tiene que ser para deportes .-

Concejal señor Nelson Villarroel C., señala, yo creo que hay que poner una cláusula que no pueden enajenar .-

Señor Alcalde, eso también, a todos .-

Concejal señor Nelson Villarroel C., no pueden cambiar nada, solamente para que lo que fue solicitado, pero insisto negar la enajenación .- Que pasa si la institución se disuelve, los terrenos se devuelven al Municipio o lo que tiene n aprobados en sus estatutos.-

Concejala señora Doris Villarroel G., en caso de disolverse la institución, los estatutos dicen que los bienes que posea la institución tienen que ser entregados a una institución que tenga personalidad jurídica y que tengan indicados en sus estatutos.-

Concejal señor Nelson Villarroel C., eso se puede reforzar con una cláusula.-

Concejal señor Ramón Andrade Ch., yo los voy aprobar, pero se debe dejar en una cláusula constancia , que en caso de disolución el bien debe ser devuelto al Municipio.-

VOTACION.-

CONCEJAL SEÑOR RAMON ANDRADE CHAVEZ – SI –  
CONCEJALA SEÑORA ANA CELIA DIAZ VELASQUEZ – SI –  
CONCEJALA SEÑORITA PATRICIA PASCUALES GUTIERREZ – SI –  
CONCEJAL SEÑOR NELSON VILLARROEL CASTRILLON – SI –  
CONCEJALA SEÑORA DORIS VILLARROEL GALLARDO – SI –  
CONCEJAL SEÑOR PEDRO YAÑEZ URIBE – SI –  
SEÑOR ALCALDE Y PRESIDENTE DEL CONCEJO MUNICIPAL DON RUBEN  
CARDENAS GOMEZ – SI –

RESULTADO VOTACION.-

ACUERDO ADOPTADO POR UNANIMIDAD.-

ACUERDO.-

APROBAR ENTREGA A TRAVES DE ESCRITURA PUBLICA TERRENOS EN COMODATO A LAS ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL DE CALBUCO : CLUB DE LEONES, COMITÉ PRO AYUDA AL NIÑOS DISCAPACITADO Y CLUB DEPORTIVO MANUEL RODRIGUEZ ATLETICO.-

7.5.- TRASPASO FONDOS AL DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO DE EDUCACION MUNICIPAL PARA TRANSPORTE ESCOLAR ESCUELA RURAL ESTERO RULO.-

Señor Alcalde, hay un vecino presente que tiene que ver al parecer con el transporte escolar de la Escuela de Rulo, que hemos visto en otros concejos, deuda.-

Vecino, señala, yo creo que el tema todos los conocen , que es el tema de la Escuela de Rulo, el transporte escolar, tuve trabajando todo el año y no hay respuesta .-

Concejala señorita Patricia Pascuales G., eso ya lo aprobamos.-

Concejala señora Ana Celia Díaz V., se aprobó pero Control, lo rechazó , las platas se aprobaron .-

Señor Alcalde, tengo entendido que eso no esta muy claro , había un pequeño inconveniente, que era que la redacción n de la petición, venía mal hecha , ahí se habla de que usted cobraba M\$ 300.- mensual de los cuales M\$ 270.- entregaba la SEP , de acuerdo a eso quedaba un saldo chico, lo que sumaba no tanta plata y no el millón y tanto que decían, entonces después vino una aclaración de la Presidenta del Centro de Padres, vino a decir de que aparte de los trescientos mil pesos, es más plata es lo que están pagando y de eso queda una deuda de más de un millón de pesos en el año pero como eso no venía explicado , se pensaba que no, y porque estaban pidiendo más de un millón de pesos , M\$ 1.200.- porque aquí la diferencia no son de M\$ 300.- Entones cuéntanos cuanto les cobra.-

Vecino de Rulo, el recorrido son M\$ 400.- y las platas SEP , que ellos me cubren por los niños son M\$ 300.- y lo que hicieron lo de la comunidad de Rulo , vinieron a postular a un subsidio a la Municipalidad para cubrir su movilización y supuestamente iba salir aprobado al final del año, como todos los años , porque todos los años al final se le aprobaban las platas y ese es el tema .-

Señor Alcalde, lo que pasa amigo, que la carta petición vino mal hecha .-

Concejala señora Ana Celia Díaz V., señor Alcalde, después le dijo la señora Karen, que hicieran otra solicitud , que se clarifique la situación y lo hizo la señora y antes de Navidad lo presentó , aprobamos nosotros y al otro día la señora entregó , bien clarificada la situación , pero a mi me extrañó de porque no lo habían entregado , porque ella cumplió con todo lo que le pidieron.-

Secretario Concejo, el caso esta resuelto, pero esas fueron platas del año pasado, estamos en un nuevo año presupuestario.-

Concejala señora Doris Villarroel G., efectivamente, estamos el 2015 , y ellos no van a pedir rendir, habría a lo mejor que tomar un nuevo acuerdo.-

Concejal señor Pedro Yañez U., tendríamos que votarlo de nuevo.-

Señor Alcalde, lo que pasó, es que la petición fue la que vino mal hecha y ahí nos complicamos todos .- Cuántos niños son los que se transportan.-

Vecino de Rulo, son nueve niños .-

Sra. Directora Control, el tema esta que no se puede entregar subvención, por situación que es del 2014, y ustedes no pueden aprobar cosas que son del año anterior.- Las subvenciones son para instituciones sin fines de lucro , que vayan en beneficio de la comunidad, con la finalidad que tiene el Municipio de abordar con todo el tema de la comunidad .- En este caso la petición no estaba clara, recibimos tres solicitudes, y ustedes saben que en los últimos días del año no entregamos subvenciones, por efectos de rendición y a lo mejor ni alcanzan a retirar los fondos.- Las responsabilidades administrativas lo tenemos nosotros y no ustedes.-

Concejal señor Pedro Yañez U., para evitar todo esto ,lo traspasamos al DAEM, con la misma finalidad, y menos problemas .-

Señor Alcalde, la plata esta aprobada M\$ 1.200.- votemos la misma cantidad , pero que sean traspasadas al DAEM, para ellos lo cancelen .-

VOTACION.-

CONCEJAL SEÑOR RAMON ANDRADE CHAVEZ – SI –  
CONCEJALA SEÑORA ANA CELIA DIAZ VELASQUEZ – SI –  
CONCEJALA SEÑORITA PATRICIA PASCUALES GUTIERREZ – SI –  
CONCEJAL SEÑOR NELSON VILLARROEL CASTRILLOM – SI  
CONCEJALA SEÑORA DORIS VILLARROEL GALLARDO – SI –  
CONCEJAL SEÑOR PEDRO YAÑEZ URIBE – SI –  
SEÑOR ALCALDE Y PRESIDENTE DEL CONCEJO DON RUBEN CARDENAS GOMEZ – SI –

RESULTADO VOTACION.-

ACUERDO ADOPTADO POR UNANIMIDAD.-

ACUERDO.-

APROBAR TRASPASO DE M\$ 1.200.- AL DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO DE EDUCACION MUNICIPAL PARA TRANSPORTE ESCOLAR ESCUELA RURAL ESTERO RULO.-

7.6.- SEMINARIO NACIONAL Y SEMINARIO INTERNACIONAL.-

Señor Alcalde , hay unas fichas de inscripción de algunos señores Concejales, relacionados con cursos o seminarios a nivel nacional e internacional, se pide a los

señores Concejales emitan su pronunciamiento respecto a la autorización respectiva, para su participación.- Don Leonel solicite la votación .-

VOTACION.-

CONCEJAL SEÑOR RAMON ANDRADE CHAVEZ – SI –  
CONCEJALA SEÑORA ANA CELIA DIAZ VELASQUEZ – SI –  
CONCEJALA SEÑORITA PATRICIA PASCUALES GUTIERREZ – SI –  
CONCEJAL SEÑOR NELSON VILLARROEL CASTRILLON – SI –  
CONCEJALA SEÑORA DORIS VILLARROEL GALLARDO – SI –  
CONCEJAL SEÑOR PEDRO YAÑEZ URIBE – SI –  
SEÑOR ALCALDE Y PRESIDENTE DEL CONCEJO DON RUBEN CARDENAS GOMEZ – SI –

RESULTADO VOTACION.-

ACUERDO ADOPTADO POR UNANIMIDAD.-

ACUERDO.-

APROBAR AUTORIZACION A LOS SEÑORES CONCEJALES ANA CELIA DIAZ VELASQUEZ, DORIS VILLARROEL GALLARDO PARA ASITIR AL SEMINARIO “ EL ARTE DE HABLA EN PUBLICO” EN LA CIUDAD DE ARICA ENTRE EL 26 y 31 DE ENERO 2015, ORGANIZADO POR AMPRO GROUP LTDA.-

APROBAR AUTORIZACION DE LOS SEÑORES CONCEJALES ANA CELIA DIAZ VELASQUEZ, DORIS VILLARROEL GALLARDO Y NELSON VILLARROEL CASTRILLON PARA ASISTIR AL SEMINARIO INTERNACIONAL “ PREVENION DE DESASTRES NATURALES DESARROLLANDO CIUDADES RESIDENTES DE LA ONU “ EN LA CIUDAD DE PANAMA DEL 09 AL 14 DE FEBRERO 2015, ORGANIZADO POR GESTION GLOBAL.-

APROBAR AUTORIZACION AL CONCEJAL SEÑOR RAMON ANDRADE CHAVEZ PARA ASISTIR AL SEMINARIO GESTION DE SEGURIDAD CIUDADANA A DESARROLLARSE EN LA CIUDAD DE MENDOZA ARGENTINA DEL 15 AL 23 DE ENERO 2015 ORGANIZADO POR MPRO GROUP LTDA.-

7.7. HORA INCIDENTES.-

Se solicita que se le de participación a la señora Eliana Almonacid, que esta presenta.-

Señor Alcalde, la señora solicita la instalación de un carro, para la venta de jugos naturales entro otros, en el sector de Texas camino a San José , acompaña las fotos del carro, el lugar más exacto esta indicado en las fotos.- Consulta a la interesada que si a quedar en el lugar del basurero.-

Señora Eliana Almonacid, al lado del basurero, Pediría el traslado a un lugar cercano, sin impedir para nada su funcionamiento, yo vivo muy cerca de ahí.-

Señor Alcalde, de que dimensión es el carro.-.-

Señora Eliana Almonacid, es de 4,5 metros cuadrados.-

Señor Alcalde, habría que ver que pasa con los vecinos, usted ha conversado con ellos

Señora Eliana Almonacid , es un área verde, en calle Félix Oyarzún, cercano a cruce Aguas Escondidas.-

Señor Alcalde, habría que conversar con los vecinos, para que no hayan inconvenientes y no tomar una decisión que después los vecinos vengan a reclamar . Queremos apoyarla , pero el lugar y la instalación de su carro no traiga conflicto con los vecinos.-

Concejal señor Ramón Andrade Ch., que pase a Obras.-

Concejala señor Doris Villarroel G., que Obras haga el informe .-

Señor Alcalde, vamos a pedirle a la Dirección de Obras que vaya mañana temprano, y emita su informe .- Porque por lo que he escuchado todos los señores Concejales están de acuerdo en otorgarle, pero previamente necesitamos ese informe .-

Concejala señor Ana Celia Díaz V., se puede demorar un poco más, pero que haya todos los trámites, el visto bueno de los vecinos y el informe de la DOM .--

Señor Alcalde, vamos a esperar el informe de la DOM, para su acuerdo.-

Concejal señor Nelson Villarroel C., Informa sobre su participación en el Seminario de Desarrollo Local realizado en Arica entre el 01 y 06 diciembre 2014.- Las materias tratadas :

- Método negociación asistida Harward.-
- Modelo circular narrativo.-
- Mediación.-
- Resolución alternativa de conflictos.-
- Globalización y trabajo comunitarios.- La compleja relación entre lo Global y lo Local.-
- Desafíos para la era Global.-
- Conceptualización y análisis de la mediación comunitaria.-

Hace entrega al Concejo, a través del Secretario donde remite el material de Estudios.-

Concejala señora Doris Villarroel G., señala, que nuevamente le ha llegado yo creo q ue a todos los señores Concejales, la inquietud que tiene el señor Munson, en relación al tránsito de camiones pesados, rompimiento de veredas, mal instalación de señalética.-

Otra cosa, es que se percibe muy mal olor en el patio de carabineros, quizás sea por el decomiso de merluza, en grandes cantidades, seguramente el agua del pescado quedó en

el suelo y no hubo limpieza adecuada, que conversó en con el capitán de Carabineros al respecto y habría que notificar a Carabineros al respecto.-

También participar en el taller de Turismo en Calbuco, por ser parte de la comisión , que del 14 al 18 de enero. El Presidente de la comisión hará llegar las invitaciones.-

Señor Alcalde, sería interesante la participación de todos lo señores concejales.-

Concejala señora Ana Celia Díaz V., ante consulta de algunos personas, que hay indo a conversar conmino de Caicaén, sobre dos temas el asfalto y el agua potable.-

Señor Alcalde, dentro de la próxima semana, no se el día, se llevaría a efecto una reunión con todos los entes involucrados en el tema del agua, que es crítico en el sector de Caicaén como ser ESSAL, la SUBDERE, la DOH, la Municipalidad, para ver se buscamos la solución al problema, pero tienen que estar todos los entes, porque no sacamos nada con conversar un día con uno, otro día con otros.-

En cuanto al asfalto, se han dado fecha de reinicio de las obras, pero no ha pasado nada, vamos a llamar al Jefe Provincial de Vialidad que nos indique lo que pasar informar a la comunidad.-

Concejala señora Ana Celia Díaz V., habría que invitar a la Superintendencia de Servicios Sanitarios para ver el tema de Agua Potable y a la Dirección de Vialidad, para ver los dos temas de Caicaen , agua y asfalto .-

La semana pasada hicieron una presentación un Agrupación de Mujeres, que hacen deporte , que tienen problemas de salud y están pidiendo alrededor de M\$ 300.- para pagarle al monitor y tengan esta actividad física.- Son alrededor de 100 personas.-

Concejal señor Pedro Yañez U., señala que el Puente Río La Máquina esta en pésimas condiciones y los vecinos piden que su reparación sea urgente, porque es un peligro par la comunidad.-

Camino Manao Chope, esperaron todo el año 2014, allí no puede llager buses, son varias las familias que están afectadas.-

El señor Sergio Reyes Ojeda, Pasaje Villarroel, necesita dos camionadas de ripio, su terreno se inunda en invierno.-

La Junta de Vecinos de Isla Chidhuapi, están pidiendo el arreglo y reparación de sus caminos.-

El Pasaje Belén de San Rafael, están esperando iluminación.-

En el Pasaje Las rosas, necesitan un perfil de fierro y foco de alumbrado, ya que no cuentan con alumbrado público.-

Toma Bicentenario , como solucionar el problema de instalación eléctrica de sus viviendas. Retomar compra de terreno a través de la SUBDERE.-

Proyectos FRIL, se necesita saber cuantos trabajadores hay trabajando en cada proyecto que dice el contrato. Se necesita saber cuantas personas hay trabajando de acuerdo al contrato, son 4, 6, 10 .-

Taller Municipal, sería muy interesante de dotarlo de otros mecánicos, podrían ser dos más uno por el DAEM y otro por Salud , serían tres con el Municipal, donde se repararían todos los vehículos de las Municipalidad, Salud y Educación.-

Concejala señorita Patricia Pascuales G., reiterar lo que indicó el Colega Pedr, la reparación urgente Puente Río La Máquina.-

Reparación Puente sin nombre en Daitao y recargue de camino en dos kilómetros y medio.-

Concejal señor Ramón Andrade Ch., tengo una petición de un Comité de Adelanto Nuestra Señora del Tránsito de Huapi Abtao , ellos hicieron una petición el 17 de enero para una subvención y como no tuvieron respuesta , en noviembre presentaron la otra y le fue aprobada , es la misma petición pero en esta última se olvidaron de colocar la motobomba , y tienen problema para rendir , porque Control esta considerando la última y no la primera , entonces para que no tengan problema, solicito al señor Alcalde si esto se podría solucionar porque en el fondo es la misma petición, y se olvidaron de colocar la motobomba , la del 17 de enero, es la original que ellos presentaron .-

Concejal señor Nelson Villarroel C.,frente a Farmacia Cruz Verde, hay una rejilla al parecer de aguas lluvias que esta colmatada y escurren aguas servidas, esto está hace mucho tiempo y nadie hace nada. Hay un fuerte mal olor y las aguas escurren hacia debajo de la calzada. Hay que limpiarlo a la brevedad.-

Aquí hay una nota, que están pidiendo una subvención, pero es para el 17 de enero del Centro de Desarrollo Social y Cultural Alex Lemun.- Piden para alimentación y pasaje .

Señor Alcalde, como mañana tenemos otra sesión, lo vamos a colocar en tabla .-

Finaliza la reunión a los 18.50 horas.



*Rubén Cardenas Gomez*

RUBEN CARDENAS GOMEZ  
ALCALDE  
PRESIDENTE CONCEJO MUNICIPAL

*Leonel Villarroel Villarroel*  
LEONEL VILLARROEL VILLARROEL  
SECRETARIO MUNICIPAL  
SECRETARIO CONCEJO MUNICIPAL